



Βρυξέλλες, 23 Αυγούστου 2022
(OR. en)

11439/22
ADD 1

RECH 447
COASI 113

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων με τη Νέα Ζηλανδία σχετικά με συμφωνία για τις γενικές αρχές συμμετοχής της Νέας Ζηλανδίας σε προγράμματα της Ένωσης και για τη σύνδεση της Νέας Ζηλανδίας με το πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη» (2021-2027)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας για τις γενικές αρχές συμμετοχής της Νέας Ζηλανδίας σε προγράμματα της Ένωσης και για τη σύνδεση της Νέας Ζηλανδίας με το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη»

1. Η συμφωνία θα πρέπει να προβλέπει τους όρους και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Νέας Ζηλανδίας σε οποιοδήποτε πρόγραμμα της Ένωσης. Η συμφωνία:
 - α) διασφαλίζει δίκαιη ισορροπία όσον αφορά τις συνεισφορές και τα οφέλη της τρίτης χώρας που συμμετέχει στα προγράμματα της Ένωσης·
 - β) καθορίζει τους όρους συμμετοχής στα ενωσιακά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένου του υπολογισμού των χρηματοδοτικών συνεισφορών στα επιμέρους προγράμματα, και τα διοικητικά τους έξοδα. Οι συνεισφορές αυτές αποτελούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού¹.
 - γ) δεν παρέχει στην τρίτη χώρα καμία εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με τα προγράμματα της Ένωσης·
 - δ) εγγυάται τα δικαιώματα της Ένωσης για τη διασφάλιση χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και την προστασία των οικονομικών της συμφερόντων.

2. Η συμφωνία θα πρέπει να προβλέπει ότι κάθε πιθανή μελλοντική σύνδεση της Νέας Ζηλανδίας με άλλα προγράμματα της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει τη μορφή επιμέρους πρωτοκόλλων της συμφωνίας. Τα εν λόγω πρωτόκολλα θα πρέπει να εγκρίνονται από όργανο που έχει συσταθεί βάσει της συμφωνίας. Η εν λόγω συμφωνία θα πρέπει να καθορίζει τις γενικές αρχές που αφορούν τη συμμετοχή σε κάθε πρόγραμμα της Ένωσης.

¹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

3. Το πρωτόκολλο σχετικά με τη συμμετοχή στο πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» θα πρέπει να προβλέπει ειδικούς όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή της Νέας Ζηλανδίας στον πυλώνα II «Παγκόσμιες προκλήσεις και ευρωπαϊκή βιομηχανική ανταγωνιστικότητα» του προγράμματος-πλαισίου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη» (2021-2027), σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², την απόφαση (ΕΕ) 2021/764 του Συμβουλίου³ και κάθε άλλον κανόνα που αφορά την υλοποίηση του προγράμματος.
4. Η συμφωνία θα πρέπει να καθορίζει το ύψος της χρηματοδοτικής συνεισφοράς που πρέπει να καταβάλει η Νέα Ζηλανδία στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
5. Η συμφωνία θα πρέπει να προβλέπει ότι η Νέα Ζηλανδία διαθέτει καθεστώς παρατηρητή στην επιτροπή του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» σε συνάρτηση με το πεδίο σύνδεσης της Νέας Ζηλανδίας με το πρόγραμμα (δηλαδή μόνο για τις συνθέσεις της επιτροπής του προγράμματος που συμμετέχουν στην υλοποίηση του πυλώνα II).
6. Το πρωτόκολλο σχετικά με τη συμμετοχή στο πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» θα πρέπει να προβλέπει ρήτρα αμοιβαιότητας που θα διασφαλίζει, στο μέτρο του δυνατού, την αμοιβαία συμμετοχή των νομικών οντοτήτων εγκατεστημένων στην Ένωση σε προγράμματα της Νέας Ζηλανδίας που είναι ισοδύναμα με τον πυλώνα II του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».
- 6α. Το πρωτόκολλο για τη συμμετοχή στο πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» θα πρέπει να περιέχει μνεία των σχετικών διατάξεων του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» που αφορούν την προστασία των στρατηγικών πόρων, των συμφερόντων, της αυτονομίας ή της ασφάλειας της Ένωσης.
- 6β. Η συμφωνία θα πρέπει να προωθεί κοινές θεμελιώδεις αξίες και αρχές, μεταξύ άλλων στη διεθνή συνεργασία στον τομέα της έρευνας και της καινοτομίας.

² Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαισίου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη», τον καθορισμό των κανόνων συμμετοχής και διάδοσής του, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1290/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 1).

³ Απόφαση (ΕΕ) 2021/764 του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2021, για τη θέσπιση του ειδικού προγράμματος υλοποίησης του προγράμματος-πλαισίου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη» και την κατάργηση της απόφασης 2013/743/ΕΕ (ΕΕ L 167I της 12.5.2021, σ. 1).

7. Η συμφωνία θα πρέπει να καθορίζει κανόνες σχετικά με τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση της ενωσιακής χρηματοδότησης. Ειδικότερα, η συμφωνία θα πρέπει να διασφαλίζει την επαρκή προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, μεταξύ άλλων με την πρόληψη, τον εντοπισμό, τη διόρθωση και τη διερεύνηση παρατυπιών, συμπεριλαμβανομένης της απάτης, με την ανάκτηση απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων και, όταν χρειάζεται, με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων και την ανάκτηση χρημάτων. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) μπορεί να διενεργεί διοικητικές έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και εξακριβώσεων. Η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία μπορεί να διερευνά και να διώκει αξιόποινες πράξεις σε βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.
8. Η Επιτροπή θα πρέπει, κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, να αξιολογήσει τη δυνατότητα συμπερίληψης ρήτρας προσωρινής εφαρμογής με αναδρομική ισχύ.
9. Η συμφωνία θα πρέπει να συμμορφώνεται με τις σχετικές πολιτικές και τους στόχους της ΕΕ.